

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 335

Volume 45

12 December 2002

English edition

Legislation

Contents

Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union

2002/968/CFSP:

- ★ **Council Decision of 10 December 2002 concerning the implementation of Joint Action 2002/210/CFSP on the European Union Police Mission** 1

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 2196/2002 of 11 December 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 2

Commission Regulation (EC) No 2197/2002 of 11 December 2002 fixing the export refunds on olive oil 4

Commission Regulation (EC) No 2198/2002 of 11 December 2002 on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector 6

Commission Regulation (EC) No 2199/2002 of 11 December 2002 determining the world market price for unginned cotton 7

Commission Regulation (EC) No 2200/2002 of 11 December 2002 fixing export refunds on nuts 8

Commission Regulation (EC) No 2201/2002 of 11 December 2002 fixing export refunds on fruit and vegetables 11

Commission Regulation (EC) No 2202/2002 of 11 December 2002 amending the import duties in the cereals sector 14

Council

2002/969/EC:

| | |
|--|----|
| ★ Council Decision of 26 November 2002 on the conclusion of an Additional Protocol, laying down the trade arrangements for fish and fishery products, to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part | 17 |
| Additional Protocol laying down the trade arrangements for fish and fishery products to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part | 18 |

(Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union)

COUNCIL DECISION
of 10 December 2002
concerning the implementation of Joint Action 2002/210/CFSP on the European Union Police Mission

(2002/968/CFSP)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to Council Joint Action 2002/210/CFSP of 11 March 2002 on the European Union Police Mission (EUPM) ⁽¹⁾, and in particular Article 9(1)(b), last subparagraph thereof, in conjunction with the second indent of Article 23(2) of the Treaty on European Union,

Whereas the Council should decide on the final budget for the year 2003,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The budget for the EUPM for 2003 shall be EUR 38 million, of which a reference amount of EUR 20 million shall be financed in common from the general budget of the European Union.

2. The management of the expenditure financed by the Community budget specified in paragraph 1 shall be subject to the procedures and rules of the Community applying to budget matters with the exception that any pre-financing shall not remain the property of the Community.

Article 2

This Decision shall take effect on the date of its adoption.

Article 3

This Decision shall be published in the Official Journal.

Done at Brussels, 10 December 2002.

For the Council

The President

P. S. MØLLER

⁽¹⁾ OJ L 70, 13.3.2002, p. 1.

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2196/2002
of 11 December 2002
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 December 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 2002.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 299, 1.11.2002, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 December 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

| CN code | Third country code ⁽¹⁾ | Standard import value |
|---|-----------------------------------|-----------------------|
| 0702 00 00 | 052 | 86,4 |
| | 204 | 75,3 |
| | 999 | 80,8 |
| 0707 00 05 | 052 | 108,4 |
| | 204 | 111,0 |
| | 220 | 155,5 |
| | 999 | 125,0 |
| 0709 90 70 | 052 | 103,5 |
| | 204 | 113,4 |
| | 999 | 108,5 |
| 0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50 | 052 | 37,4 |
| | 204 | 54,3 |
| | 220 | 46,6 |
| | 624 | 65,9 |
| | 999 | 51,0 |
| 0805 20 10 | 052 | 81,1 |
| | 204 | 77,4 |
| | 999 | 79,3 |
| 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90 | 052 | 61,9 |
| | 999 | 61,9 |
| 0805 50 10 | 052 | 50,6 |
| | 600 | 76,3 |
| | 999 | 63,5 |
| 0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90 | 060 | 27,0 |
| | 400 | 84,4 |
| | 404 | 101,4 |
| | 720 | 132,3 |
| | 999 | 86,3 |
| 0808 20 50 | 052 | 144,8 |
| | 400 | 117,9 |
| | 720 | 46,3 |
| | 999 | 103,0 |

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2197/2002
of 11 December 2002
fixing the export refunds on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1513/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 3(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 3 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries.
- (2) The detailed rules for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Commission Regulation (EEC) No 616/72 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2962/77 ⁽⁴⁾.
- (3) Article 3(3) of Regulation No 136/66/EEC provides that the refund must be the same for the whole Community.
- (4) In accordance with Article 3(4) of Regulation No 136/66/EEC, the refund for olive oil must be fixed in the light of the existing situation and outlook in relation to olive oil prices and availability on the Community market and olive oil prices on the world market. However, where the world market situation is such that the most favourable olive oil prices cannot be determined, account may be taken of the price of the main competing vegetable oils on the world market and the difference recorded between that price and the price of olive oil during a representative period. The amount of the refund may not exceed the difference between the price of olive oil in the Community and that on the world market, adjusted, where appropriate, to take account of export costs for the products on the world market.

- (5) In accordance with Article 3(3) third indent, point (b) of Regulation No 136/66/EEC, it may be decided that the refund shall be fixed by tender. The tendering procedure should cover the amount of the refund and may be limited to certain countries of destination, quantities, qualities and presentations.
- (6) The second indent of Article 3(3) of Regulation No 136/66/EEC provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary.
- (7) The refund must be fixed at least once every month. It may, if necessary, be altered in the intervening period.
- (8) It follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries that the refund should be as set out in the Annex hereto.
- (9) The Management Committee for Oils and Fats has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1(2)(c) of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 December 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 72, 30.9.1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ L 201, 26.7.2001, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 78, 31.3.1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 348, 30.12.1977, p. 53.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 December 2002 fixing the export refunds on olive oil

| Product code | Destination | Unit of measurement | Amount of refund |
|-----------------|-------------|---------------------|------------------|
| 1509 10 90 9100 | A00 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 1509 10 90 9900 | A00 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 1509 90 00 9100 | A00 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 1509 90 00 9900 | A00 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 1510 00 90 9100 | A00 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 1510 00 90 9900 | A00 | EUR/100 kg | 0,00 |

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6).

COMMISSION REGULATION (EC) No 2198/2002
of 11 December 2002
on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1961/2001 of 8 October 2001 on detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards export refunds on fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1176/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 6(6) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1886/2002 ⁽³⁾ fixes the indicative quantities for system B export licences other than those sought in the context of food aid.
- (2) In the light of the information available to the Commission today, there is a risk that the indicative quantities laid down for the current export period for apples will shortly be exceeded. This overrun will prejudice the proper working of the export refund scheme in the fruit and vegetables sector.

- (3) To avoid this situation, applications for system B licences for apples after 11 December 2002 should be rejected until the end of the current export period,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for system B export licences for apples submitted pursuant to Article 1 of Regulation (EC) No 1886/2002, export declarations for which are accepted after 11 December 2002 and before 15 January 2003, are hereby rejected.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 December 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 2002.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 8.

⁽²⁾ OJ L 170, 29.6.2002, p. 69.

⁽³⁾ OJ L 286, 24.10.2002, p. 3.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2199/2002
of 11 December 2002
determining the world market price for unginned cotton

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Protocol 4 on cotton, annexed to the Act of Accession of Greece, as last amended by Council Regulation (EC) No 1050/2001 ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1051/2001 of 22 May 2001 on production aid for cotton ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) In accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 1051/2001, a world market price for unginned cotton is to be determined periodically from the price for ginned cotton recorded on the world market and by reference to the historical relationship between the price recorded for ginned cotton and that calculated for unginned cotton. That historical relationship has been established in Article 2(2) of Commission Regulation (EC) No 1591/2001 of 2 August 2001 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 1486/2002 ⁽⁴⁾. Where the world market price cannot be determined in this way, it is to be based on the most recent price determined.
- (2) In accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1051/2001, the world market price for unginned cotton is to be determined in respect of a product of specific characteristics and by reference to the most favourable

offers and quotations on the world market among those considered representative of the real market trend. To that end, an average is to be calculated of offers and quotations recorded on one or more European exchanges for a product delivered cif to a port in the Community and coming from the various supplier countries considered the most representative in terms of international trade. However, there is provision for adjusting the criteria for determining the world market price for ginned cotton to reflect differences justified by the quality of the product delivered and the offers and quotations concerned. Those adjustments are specified in Article 3(2) of Regulation (EC) No 1591/2001.

- (3) The application of the above criteria gives the world market price for unginned cotton determined hereinafter,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world price for unginned cotton as referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 1051/2001 is hereby determined as equalling EUR 27,833/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 December 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 2002.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 148, 1.6.2001, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 148, 1.6.2001, p. 3.

⁽³⁾ OJ L 210, 3.8.2001, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ L 223, 20.8.2002, p. 3.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2200/2002
of 11 December 2002
fixing export refunds on nuts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 545/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 35(3) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1961/2001 ⁽³⁾, as amended by Commission Regulation (EC) No 1176/2002 ⁽⁴⁾, lays down detailed rules on export refunds on fruit and vegetables.
- (2) Article 35(1) of Regulation (EC) No 2200/96 provides that, to the extent necessary for economically significant quantities of the products listed in that Article to be exported, the difference between the international market prices for those products and their prices in the Community may be covered by export refunds.
- (3) Article 35(4) of Regulation (EC) No 2200/96 provides that refunds must be fixed in the light of the existing situation or the outlook for fruit and vegetable prices on the Community market and supplies available on the one hand, and prices on the international market on the other hand. Account must also be taken of the costs referred to in Article 35(4)(b) of that Regulation and of the economic aspect of the exports planned.
- (4) Pursuant to Article 35(1) of Regulation (EC) No 2200/96, refunds are to be set with due regard to the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty.
- (5) In accordance with Article 35(5) of Regulation (EC) No 2200/96, prices on the Community market are to be established in the light of the most favourable prices from the export standpoint. International trade prices are to be established in the light of the prices referred to in the second subparagraph of that paragraph.
- (6) The international trade situation or the special requirements of certain markets may call for the refund on a given product to vary according to its destination.
- (7) Shelled almonds, hazelnuts and walnuts in shell can currently be exported in economically significant quantities.
- (8) Compared with other fruit and vegetables, nuts are relatively easy to store. Export refunds can accordingly be fixed for longer periods with a view to rational management of the arrangements.
- (9) The application of the abovementioned rules to the present and forecast market situation, and in particular to fruit and vegetable prices in the Community and international trade, gives the refund rates set out in the Annex hereto.
- (10) Pursuant to Article 35(2) of Regulation (EC) No 2200/96, the resources available should be used as efficiently as possible while avoiding discrimination between traders. Therefore, care should be taken not to disturb the trade flows previously induced by the refund arrangements. For those reasons and because of the seasonal nature of exports of fruit and vegetables, quotas should be fixed for each product.
- (11) Commission Regulation (EEC) No 3846/87 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1007/2002 ⁽⁶⁾, establishes an agricultural product nomenclature for export refunds.
- (12) Commission Regulation (EC) No 1291/2000 ⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EC) No 2299/2001 ⁽⁸⁾, lays down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products.
- (13) Owing to the market situation, in order to make the most efficient use of the resources available and given the structure of Community exports, the most appropriate method should be selected for export refunds on certain products and certain destinations and consequently refunds under the A 1, A 2 and A 3 licence arrangements referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1961/2001 should not be fixed simultaneously for the export period in question.
- (14) The quantities laid down for the various products should be distributed in accordance with the different systems for the grant of the refund, taking account in particular of their perishability.
- (15) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the Management Committee for Fresh Fruit and Vegetables,

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 84, 28.3.2002, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 170, 29.6.2002, p. 69.

⁽⁵⁾ OJ L 366, 24.12.1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 153, 13.6.2002, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ L 152, 24.6.2000, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ L 308, 27.11.2001, p. 19.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds on nuts shall be as set out in the Annex hereto.

2. Quantities covered by licences issued for food aid as referred to in Article 16 of Regulation (EC) No 1291/2000 shall not count against the eligible quantities covered by the Annex.

3. Without prejudice to the application of Article 5(6) of Regulation (EC) No 1961/2001, the term of validity of A 1 licences shall be three months.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 January 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to Commission Regulation of 11 December 2002 fixing the export refunds on nuts

| Product code | Destination | System Application periods | |
|-----------------|-------------|-------------------------------------|---------------------------|
| | | A1 8.1.2003 to 23.6.2003 | |
| | | Refund amount (EUR/t net weight) | Scheduled quantity (t) |
| 0802 12 90 9000 | F00 | 45 | 1 752 |
| 0802 21 00 9000 | F00 | 53 | 62 |
| 0802 22 00 9000 | F00 | 103 | 2 764 |
| 0802 31 00 9000 | F00 | 66 | 37 |

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6).

The other destinations are defined as follows:

F00: All destinations except for Estonia.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2201/2002
of 11 December 2002
fixing export refunds on fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 545/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 35(3) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1961/2001 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 1176/2002 ⁽⁴⁾, lays down detailed rules on export refunds on fruit and vegetables.
- (2) Article 35(1) of Regulation (EC) No 2200/96, provides that, to the extent necessary for economically significant quantities of the products listed in that Article to be exported, the difference between the international market prices for those products and their prices in the Community may be covered by export refunds. The refunds must be fixed taking account of restrictions under agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty.
- (3) Refunds must be fixed taking account, in particular, of the existing situation or the outlook for fruit and vegetable prices on the Community market and supplies available on the one hand, and prices on the international market on the other hand.
- (4) The international trade situation or the special requirements of certain markets may call for the refund on a given product to vary according to its destination.
- (5) Tomatoes, oranges, lemons and apples and of classes Extra, I and II of the common trading standards can currently be exported in economically significant quantities.
- (6) In order to make the most efficient use of the resources available and without discriminating between exporters, care should be taken not to disturb the trade flows

previously induced by the refund arrangements. For those reasons and because of the seasonal nature of exports of fruit and vegetables, quotas should be fixed for each product.

- (7) Given the structure of Community exports, the most appropriate method should be selected for export refunds on certain products and certain destinations.
- (8) The quantities laid down for the various products should be distributed in accordance with the different systems for the grant of the refund, taking account in particular of their perishability.
- (9) The agricultural product nomenclature for export refunds laid down in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1007/2002 ⁽⁶⁾, should apply to the measures provided for in this Regulation.
- (10) Commission Regulation (EC) No 1291/2000 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2299/2001 ⁽⁸⁾, lays down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products.
- (11) The Management Committee for fresh Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds on fruit and vegetables shall be as set out in the Annex hereto.
2. Quantities covered by licences issued for food aid as referred to in Article 16 of Regulation (EC) No 1291/2000 shall not count against the eligible quantities covered by the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 January 2003.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 84, 28.3.2002, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 170, 29.6.2002, p. 69.

⁽⁵⁾ OJ L 366, 24.12.1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 76, 19.3.2002, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ L 152, 24.6.2000, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ L 308, 27.11.2001, p. 19.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to Commission Regulation of 11 December 2002 fixing the export refunds on fruit and vegetables

| Product code | Destination | System | | | |
|---|-------------|--|---------------------------|--|---------------------------|
| | | A1 Application period 8.1. to 8.3.2003 | | B Application period 15.1. to 15.3.2003 | |
| | | Refund amount (EUR/t net weight) | Scheduled quantity (t) | Indicative refund amount (EUR/t net weight) | Scheduled quantity (t) |
| 0702 00 00 9100 | F08 | 20 | | 20 | 3 815 |
| 0805 10 10 9100 0805 10 30 9100 0805 10 50 9100 | F00 | 23 | | 23 | 87 536 |
| 0805 50 10 9100 | F00 | 22 | | 22 | 24 487 |
| 0808 10 20 9100 0808 10 50 9100 0808 10 90 9100 | F04, F09 | 12 | | 12 | 9 041 |

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6).

The other destinations are defined as follows:

F00 All destinations except Estonia.

F03 All destinations except Switzerland and Estonia.

F04 Sri Lanka, Hong Kong SAR, Singapore, Malaysia, Indonesia, Thailand, Taiwan, Papua-New Guinea, Laos, Cambodia, Vietnam, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexico, Costa Rica and Japan.

F08 All destinations except Slovakia, Latvia, Lithuania, Bulgaria and Estonia.

F09 Norway, Iceland, Greenland, Faeroe Islands, Poland, Hungary, Romania, Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Slovenia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro), Malta, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraine, destinations referred to in Article 36 of Commission Regulation (EC) No 800/1999, African countries and territories except South Africa, countries of the Arabian Peninsula (Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Oman, United Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qalwain, Ras al Khaimah, Fujairah), Kuwait, Yemen), Syria, Iran, Jordan, Bolivia, Brazil, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador and Colombia.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2202/2002
of 11 December 2002
amending the import duties in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 597/2002 ⁽⁴⁾, and in particular Article 2(1) thereof,

Whereas:

- (1) The import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 2122/2002 ⁽⁵⁾.

- (2) Article 2(1) of Regulation (EC) No 1249/96 provides that if during the period of application, the average import duty calculated differs by EUR 5 per tonne from the duty fixed, a corresponding adjustment is to be made. Such a difference has arisen. It is therefore necessary to adjust the import duties fixed in Regulation (EC) No 2122/2002,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EC) No 2122/2002 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 December 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 2002.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 161, 29.6.1996, p. 125.

⁽⁴⁾ OJ L 91, 6.4.2002, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ L 325, 30.11.2002, p. 5.

ANNEX I

Import duties for the products covered by Article 10(2) of Regulation (EEC) No 1766/92

| CN code | Description | Import duty ⁽²⁾ (EUR/tonne) |
|------------|--|---|
| 1001 10 00 | Durum wheat high quality | 0,00 |
| | medium quality ⁽¹⁾ | 0,00 |
| 1001 90 91 | Common wheat seed | 0,00 |
| 1001 90 99 | Common high quality wheat other than for sowing ⁽³⁾ | 0,00 |
| | medium quality | 0,00 |
| | low quality | 0,00 |
| 1002 00 00 | Rye | 1,07 |
| 1003 00 10 | Barley, seed | 1,07 |
| 1003 00 90 | Barley, other ⁽⁴⁾ | 1,07 |
| 1005 10 90 | Maize seed other than hybrid | 32,96 |
| 1005 90 00 | Maize other than seed ⁽⁵⁾ | 32,96 |
| 1007 00 90 | Grain sorghum other than hybrids for sowing | 1,07 |

⁽¹⁾ In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements for durum wheat of medium quality, referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

⁽²⁾ For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2(4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

— EUR 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or

— EUR 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic coasts of the Iberian peninsula.

⁽³⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 14 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

⁽⁴⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

⁽⁵⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 24 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

ANNEX II

Factors for calculating duties

(period from 29 November to 10 December 2002)

1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

| Exchange quotations | Minneapolis | Kansas City | Chicago | Chicago | Minneapolis | Minneapolis | Minneapolis |
|---------------------------------------|-------------|-------------|---------|---------|-------------|--------------------|-------------|
| Product (% proteins at 12 % humidity) | HRS2.14 % | HRW2.11,5 % | SRW2 | YC3 | HAD2 | Medium quality (*) | US barley2 |
| Quotation (EUR/t) | 158,44 | 156,59 | 139,44 | 96,27 | 216,64 (**) | 206,64 (**) | 134,08 (**) |
| Gulf premium (EUR/t) | — | 22,24 | 22,81 | 16,24 | — | — | — |
| Great Lakes premium (EUR/t) | 32,29 | — | — | — | — | — | — |

(*) A discount of 10 EUR/t (Article 4(1) of Regulation (EC) No 1249/96).

(**) Fob Duluth.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico–Rotterdam: 14,45 EUR/t; Great Lakes–Rotterdam: 24,76 EUR/t.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4(2) of Regulation (EC) No 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 26 November 2002

on the conclusion of an Additional Protocol, laying down the trade arrangements for fish and fishery products, to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part

(2002/969/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 133 in conjunction with the first sentence of the first subparagraph of Article 300(2), thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) It is desirable to complete by means of an Additional Protocol the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part ⁽¹⁾, so as to provide for preferential conditions for the importation into the Community of fish and fishery products originating in the Republic of Bulgaria, and into the Republic of Bulgaria of fish and fishery products originating in the Community.
- (2) To that end a new Protocol laying down the trade arrangements for fish and fishery products should be added to the said Europe Agreement.
- (3) The Protocol should be approved,

Article 1

The Additional Protocol laying down the trade arrangements for fish and fishery products to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Protocol is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is authorised to designate the person empowered to sign the Protocol in order to bind the Community.

Done at Brussels, 26 November 2002.

For the Council

The President

B. BENDTSEN

⁽¹⁾ OJ L 358, 31.12.1994, p. 3.

ADDITIONAL PROTOCOL**laying down the trade arrangements for fish and fishery products to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part**

THE EUROPEAN COMMUNITY, hereinafter referred to as 'the Community',
of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF BULGARIA,
of the other part,

WHEREAS the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, hereinafter referred to as 'the Europe Agreement', was signed in Brussels on 8 March 1993 and entered into force on 1 February 1995,

WHEREAS technical negotiations based on Article 21(5) and Article 24 of the Europe Agreement have been carried out and successfully concluded between the Community and the Republic of Bulgaria to agree on reciprocal tariff concessions in the fisheries sector,

WHEREAS the Community and the Republic of Bulgaria also agreed on an administratively simple procedure for implementing the negotiated tariff concessions as soon as possible on a gradual basis,

HAVING DECIDED to apply the agreed tariff concessions with a view to establishing fully liberalised trade of all fish and fishery products,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

From the date of entry into force of this Protocol, both Parties shall apply full free trade for all the products specified in Annex I.

From date of entry into force of this Protocol, both Parties shall apply a 30 % reduction of the customs tariff duties applied by the Community and by the Republic of Bulgaria respectively for all remaining fish and fishery products as defined in Article 1 of Council Regulation (EC) No 104/2000 and Annex II to this Protocol.

One year after the date of entry into force of this Protocol, both Parties shall apply a further 30 % reduction of the customs tariff duties as they were at the time of entry into force of this Protocol.

Two years after the date of entry into force of this Protocol, or if commonly agreed before this date, full free trade of all fish and fishery products shall be applied.

Article 2

The reductions referred to in Article 1 shall be calculated using common mathematics principles taking into account that:

- (a) all the figures which have less than 50 (included) after the decimal point shall be rounded down to the nearest whole number;
- (b) all the figures which have more than 50 after the decimal point shall be rounded up to the nearest whole number;
- (c) all the tariffs below 2 % shall automatically be fixed at 0 %.

Article 3

This Protocol shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Parties have notified each other of the accomplishment of their internal procedures.

Article 4

This Protocol may be amended by decision of the Association Council on the basis of mutual agreement and after accomplishment of the corresponding internal procedures.

Hecho en Bruselas, el veintiocho de noviembre del dos mil dos.

Udfærdiget i Bruxelles den otteogtyvende november to tusind og to.

Geschehen zu Brüssel am achtundzwanzigsten November zweitausendundzwei.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι οκτώ Νοεμβρίου δύο χιλιάδες δύο.

Done at Brussels on the twenty-eighth day of November in the year two thousand and two.

Fait à Bruxelles, le vingt-huit novembre deux mille deux.

Fatto a Bruxelles, addì ventotto novembre duemiladue.

Gedaan te Brussel, de achtentwintigste november tweeduizendtwee.

Feito em Bruxelas, em vinte e oito de Novembro de dois mil e dois.

Tehty Brysselissä kahdentenäkymmenentenäkahdeksantena päivänä marraskuuta vuonna kaksituhattakaksi.

Som skedde i Bryssel den tjugoåttonde november tjugohundratvå.

Изготвено в Брюксел на 28 ноември 2002г.

Por la Comunidad Europea

For Det Europæiske Fællesskab

Für die Europäische Gemeinschaft

Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα

For the European Community

Pour la Communauté européenne

Per la Comunità europea

Voor de Europese Gemeenschap

Pela Comunidade Europeia

Euroopan yhteisön puolesta

På Europeiska gemenskapens vägnar



За Република България



ANNEX I

List of products referred to in Article 1(1) of the Protocol for which full free trade shall be applied from the date of entry into force of this Protocol

| Tariff No | Description |
|---------------|--|
| 0301 93 | -- Carp, live |
| 0302 69 11 | ---- Carp, fresh or chilled |
| 0303 21 | -- Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>), excluding livers and roes, frozen: |
| 0303 50 00 | -- Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), excluding livers and roes, frozen |
| 0303 71 | -- Sardines (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), sardinella (<i>Sardinella</i> spp.) brisling or sprats (<i>Sprattus sprattus</i>), frozen: |
| 0303 74 | -- Mackerel (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), frozen: |
| 0303 79 | -- Other frozen fish: |
| 0304 10 19 | ---- Fillets of other freshwater fish, fresh or chilled |
| ex 0304 10 38 | ---- Fillets of herring and mackerel, fresh or chilled |
| ex 0304 10 91 | --- Other fresh or chilled meat (whether or not minced) of freshwater fish other than of trout |
| 0304 20 | -- Frozen fillets: |
| 0304 90 | -- Other fish meat (whether or not minced), frozen: |
| 0305 30 | -- Fish fillets, dried, salted or in brine, but not smoked: |
| 0305 41 00 | -- Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>), smoked |
| 0305 49 | -- Other smoked fish, including fillets: |
| 0305 69 | -- Other salted but not dried or smoked fish and other fish in brine: |
| 0306 13 30 | -- Shrimps of the genus <i>Crangon</i> , frozen |
| 0306 23 31 | ---- Shrimps of the genus <i>Crangon</i> , fresh, chilled or cooked by steaming or by boiling in water |
| 0306 23 39 | ---- Other |
| 0307 31 10 | --- Mussels (<i>Mytilus</i> spp.), live, fresh or chilled |
| 0307 39 10 | --- Mussels (<i>Mytilus</i> spp.), other than live, fresh or chilled |
| 0307 49 | -- Cuttle fish (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola</i> spp.) and squid (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodar</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.) other than live, fresh or chilled |
| 0307 99 13 | ---- Striped venus and other species of the family <i>Veneridae</i> , frozen |
| 1604 12 | -- Herrings, prepared or preserved: |
| 1604 14 | -- Tunas, skipjack and bonito (<i>Sarda</i> spp.), prepared or preserved: |
| 1604 19 10 | --- Salmonidae, other than salmon, prepared or preserved |
| 1604 19 91 | ---- Fillets, raw, merely coated with batter or breadcrumbs, whether or not prefried in oil, deep frozen |
| 1604 19 92 | ----- Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), prepared or preserved |
| 1604 19 93 | ----- Coalfish (<i>Pollachius virens</i>), prepared or preserved |
| 1604 19 94 | ----- Hake (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.), prepared or preserved |
| 1604 20 | -- Other prepared or preserved fish: |
| 1604 30 | -- Caviar and caviar substitutes: |
| 1605 20 | -- Prepared or preserved shrimps and prawns: |
| 1605 90 | -- Prepared or preserved molluscs and other aquatic invertebrates |

ANNEX II ⁽¹⁾**List of products referred to in Article 1 of the Protocol for which the duties will be abolished within a transitional period of two years**

| Tariff No | Description |
|------------|---|
| | Live fish: |
| 0301 10 | – Ornamental fish: |
| 0301 10 10 | – – Freshwater fish |
| 0301 10 90 | – – Saltwater fish |
| | – Other live fish: |
| 0301 91 | – – Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): |
| 0301 91 10 | – – – Of the species <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> |
| 0301 91 90 | – – – Other |
| 0301 92 00 | – – Eels (<i>Anguilla</i> spp.) |
| 0301 99 | – – Other: |
| | – – – Freshwater fish: |
| 0301 99 11 | – – – – Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>) |
| 0301 99 19 | – – – – Other |
| 0301 99 90 | – – – Saltwater fish |
| | Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304: |
| | – Salmonidae, excluding livers and roes: |
| 0302 11 | – – Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): |
| 0302 11 10 | – – – Of the species <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> |
| 0302 11 90 | – – – Other |
| 0302 12 00 | – – Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>) |
| 0302 19 00 | – – Other |
| | – Flat fish (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> and <i>Citharidae</i>) excluding livers and roes: |
| 0302 21 | – – Halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>): |
| 0302 21 10 | – – – Lesser or Greenland halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>) |
| 0302 21 30 | – – – Atlantic halibut (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>) |
| 0302 21 90 | – – – Pacific halibut (<i>Hippoglossus stenolepis</i>) |
| 0302 22 00 | – – Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>) |
| 0302 23 00 | – – Sole (<i>Solea</i> spp.) |
| 0302 29 | – – Other: |
| 0302 29 10 | – – – Megrim (<i>Lepidorhombus</i> spp.) |
| 0302 29 90 | – – – Other |
| | – Tunas (of the genus <i>Thunnus</i>), skipjack or stripe-bellied bonito (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), excluding livers and roes: |
| 0302 31 | – – Albacore or longfinned tunas (<i>Thunnus alalunga</i>): |
| 0302 31 10 | – – – For the industrial manufacture of products falling within heading 1604 |
| 0302 31 90 | – – – Other |
| 0302 32 | – – Yellowfin tunas (<i>Thunnus albacares</i>): |
| 0302 32 10 | – – – For the industrial manufacture of products falling within heading 1604 |
| 0302 32 90 | – – – Other |

⁽¹⁾ Ex Commission Regulation (EC) No 2263/2000 (OJ L 264, 18.10.2000, p. 1).

| Tariff No | Description |
|------------|--|
| 0302 33 | -- Skipjack or stripe-bellied bonito: |
| 0302 33 10 | --- For the industrial manufacture of products falling within heading 1604 |
| 0302 33 90 | --- Other |
| 0302 39 | -- Other: |
| | --- For the industrial manufacture of products falling within heading 1604: |
| 0302 39 11 | ---- Bluefin tunas (<i>Thunnus thynnus</i>) |
| 0302 39 19 | ---- Other |
| | --- Other: |
| 0302 39 91 | ---- Bluefin tunas (<i>Thunnus thynnus</i>) |
| 0302 39 99 | ---- Other |
| 0302 40 00 | - Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) excluding livers and roes |
| 0302 50 | - Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) excluding livers and roes: |
| 0302 50 10 | -- Of the species <i>Gadus morhua</i> |
| 0302 50 90 | -- Other |
| | - Other fish, excluding livers and roes: |
| 0302 61 | -- Sardines (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), sardinella (<i>Sardinella</i> spp.) brisling or sprats (<i>Sprattus sprattus</i>): |
| 0302 61 10 | --- Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i> |
| 0302 61 30 | --- Sardines of the genus <i>Sardinops</i> ; sardinella (<i>Sardinella</i> spp.) |
| 0302 61 80 | --- Brisling or sprats (<i>Sprattus sprattus</i>) |
| 0302 62 00 | -- Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) |
| 0302 63 00 | -- Coalfish (<i>Pollachius virens</i>) |
| 0302 64 00 | -- Mackerel (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>) |
| 0302 65 | -- Dogfish and other sharks: |
| 0302 65 20 | --- Dogfish of the species <i>Squalus acanthias</i> |
| 0302 65 50 | --- Dogfish of the species <i>Scyliorhinus</i> spp. |
| 0302 65 90 | --- Other |
| 0302 66 00 | -- Eels (<i>Anguilla</i> spp.) |
| ex 0302 69 | -- Other: |
| | --- Freshwater fish: |
| 0302 69 19 | ---- Other |
| | --- Saltwater fish: |
| | ---- Fish of the genus <i>Euthynnus</i> , other than the skipjack or stripe-bellied bonitos (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>) mentioned in subheading 0302 33: |
| 0302 69 21 | ----- For the industrial manufacture of products falling within heading 1604 |
| 0302 69 25 | ----- Other |
| | ---- Redfish (<i>Sebastes</i> spp.): |
| 0302 69 31 | ----- Of the species <i>Sebastes marinus</i> |
| 0302 69 33 | ----- Other |
| 0302 69 35 | ---- Fish of the species <i>Boreogadus saida</i> |
| 0302 69 41 | ---- Whiting (<i>Merlangius merlangus</i>) |
| 0302 69 45 | ---- Ling (<i>Molva</i> spp.) |
| 0302 69 51 | ---- Alaska pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>) and pollack (<i>Pollachius pollachius</i>) |
| 0302 69 55 | ---- Anchovies (<i>Engraulis</i> spp.) |
| 0302 69 61 | ---- Sea bream (<i>Dentex dentex</i> and <i>Pagellus</i> spp.) |
| | ---- Hake (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.): |
| | ----- Hake of the genus <i>Merluccius</i> : |
| 0302 69 66 | ----- Cape hake (shallow-water hake) (<i>Merluccius capensis</i>) and deepwater hake (<i>Merluccius paradoxus</i>) |
| 0302 69 67 | ----- Southern hake (<i>Merluccius australis</i>) |
| 0302 69 68 | ----- Other |

| Tariff No | Description |
|------------|---|
| 0302 69 69 | ----- Hake of the genus <i>Urophycis</i> |
| 0302 69 75 | ----- Ray's bream (<i>Brama</i> spp.) |
| 0302 69 81 | ----- Monkfish (<i>Lophius</i> spp.) |
| 0302 69 85 | ----- Blue whiting (<i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i>) |
| 0302 69 86 | ----- Southern blue whiting (<i>Micromesistius australis</i>) |
| 0302 69 87 | ----- Swordfish (<i>Xiphias gladius</i>) |
| 0302 69 91 | ----- Horse mackerel (scad) (<i>Caranx trachurus</i> , <i>Trachurus trachurus</i>) |
| 0302 69 92 | ----- Pink cusk-eel (<i>Genypterus blacodes</i>) |
| 0302 69 94 | ----- Sea bass (<i>Dicentrarchus labrax</i>) |
| 0302 69 95 | ----- Gilt-head seabreams (<i>Sparus aurata</i>) |
| 0302 69 98 | ----- Other |
| 0302 70 00 | - Livers and roes |
| | Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304: |
| 0303 10 00 | - Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), excluding livers and roes |
| | - Other <i>salmonidae</i> , excluding livers and roes: |
| 0303 22 00 | -- Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>) |
| 0303 29 00 | -- Other |
| | - Flat fish (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> and <i>Citharidae</i>) excluding livers and roes: |
| 0303 31 | -- Halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>) |
| 0303 31 10 | --- Lesser or Greenland halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>) |
| 0303 31 30 | --- Atlantic halibut (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>) |
| 0303 31 90 | --- Pacific halibut (<i>Hippoglossus stenolepis</i>) |
| 0303 32 00 | -- Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>) |
| 0303 33 00 | -- Sole (<i>Solea</i> spp.) |
| 0303 39 | -- Other: |
| 0303 39 10 | --- Flounder (<i>Platichthys flesus</i>) |
| 0303 39 20 | --- Megrim (<i>Lepidorhombus</i> spp.) |
| 0303 39 30 | --- Fish of the genus <i>Rhombosolea</i> |
| 0303 39 80 | --- Other |
| | - Tunas (of the genus <i>Thunnus</i>), skipjack or stripe-bellied bonito (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), excluding livers and roes: |
| 0303 41 | -- Albacore or longfinned tunas (<i>Thunnus alalunga</i>): |
| | --- For the industrial manufacture of products falling within heading 1604 |
| 0303 41 11 | ----- Whole |
| 0303 41 13 | ----- Gilled and gutted |
| 0303 41 19 | ----- Other (for example 'heads off') |
| 0303 41 90 | --- Other |
| 0303 42 | -- Yellowfin tunas (<i>Thunnus albacares</i>): |
| | --- For the industrial manufacture of products falling within heading 1604: |
| | ----- Whole: |
| 0303 42 12 | ----- Weighing more than 10 kg each |
| 0303 42 18 | ----- Other |
| | ----- Gilled and gutted: |

| Tariff No | Description |
|------------|--|
| 0303 42 32 | ----- Weighing more than 10 kg each |
| 0303 42 38 | ----- Other |
| | ----- Other (for example 'heads off'): |
| 0303 42 52 | ----- Weighing more than 10 kg each |
| 0303 42 58 | ----- Other |
| 0303 42 90 | --- Other |
| 0303 43 | -- Skipjack or stripe-bellied bonito: |
| | --- For the industrial manufacture of products falling within heading 1604: |
| 0303 43 11 | ----- Whole |
| 0303 43 13 | ----- Gilled and gutted |
| 0303 43 19 | ----- Other (for example 'heads off') |
| 0303 43 90 | --- Other |
| 0303 49 | -- Other: |
| | --- For the industrial manufacture of products falling within heading 1604: |
| | ----- Bluefin tunas (<i>Thunnus thynnus</i>): |
| 0303 49 21 | ----- Whole |
| 0303 49 23 | ----- Gilled and gutted |
| 0303 49 29 | ----- Other (for example 'heads off') |
| | ----- Other: |
| 0303 49 41 | ----- Whole |
| 0303 49 43 | ----- Gilled and gutted |
| 0303 49 49 | ----- Other (for example 'heads off') |
| 0303 49 90 | --- Other |
| 0303 60 | - Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), excluding livers and roes: |
| 0303 60 11 | -- Of the species <i>Gadus morhua</i> |
| 0303 60 19 | -- Of the species <i>Gadus ogac</i> |
| 0303 60 90 | -- Of the species <i>Gadus macrocephalus</i> |
| | - Other fish, excluding livers and roes: |
| 0303 72 00 | -- Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) |
| 0303 73 00 | -- Coalfish (<i>Pollachius virens</i>) |
| 0303 75 | -- Dogfish and other sharks: |
| 0303 75 20 | --- Dogfish of the species <i>Squalus acanthias</i> |
| 0303 75 50 | --- Dogfish of the species <i>Scyliorhinus</i> spp. |
| 0303 75 90 | --- Other |
| 0303 76 00 | -- Eels (<i>Anguilla</i> spp.) |
| 0303 77 00 | -- Sea bass (<i>Dicentrarchus labrax</i> , <i>Dicentrarchus punctatus</i>) |
| 0303 78 | -- Hake (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.): |
| | --- Hake of the genus <i>Merluccius</i> : |
| 0303 78 11 | ----- Cape hake (shallow-water hake) (<i>Merluccius capensis</i>) and deepwater hake (deepwater Cape hake) (<i>Merluccius paradoxus</i>) |
| 0303 78 12 | ----- Argentine hake (Southwest Atlantic hake) (<i>Merluccius hubbsi</i>) |
| 0303 78 13 | ----- Southern hake (<i>Merluccius australis</i>) |
| 0303 78 19 | ----- Other |
| 0303 78 90 | --- Hake of the genus <i>Urophycis</i> |
| 0303 80 | - Livers and roes: |
| 0303 80 10 | -- Hard and soft roes for the manufacture of deoxyribonucleic acid or protamine sulphate |
| 0303 80 90 | -- Other |
| | Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen: |

| Tariff No | Description |
|---------------|--|
| ex 0304 10 | – Fresh or chilled: |
| | – – Fillets: |
| | – – – Of freshwater fish: |
| 0304 10 11 | – – – – Of trout of the species <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> and <i>Oncorhynchus gilae</i> |
| 0304 10 13 | – – – – Of Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>) |
| | – – – Other: |
| 0304 10 31 | – – – – Of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) and of fish of the species <i>Boreogadus saida</i> |
| 0304 10 33 | – – – – Of coalfish (<i>Pollachius virens</i>) |
| 0304 10 35 | – – – – Of redfish (<i>Sebastes</i> spp.) |
| ex 0304 10 38 | – – – – Other |
| | – – Other fish meat (whether or not minced): |
| ex 0304 10 91 | – – – Of freshwater fish |
| | – – – Other: |
| 0304 10 97 | – – – – Flaps of herring |
| 0304 10 98 | – – – – Other |
| | Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption: |
| 0305 10 00 | – Flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption |
| 0305 20 00 | – Livers and roes, dried, smoked, salted or in brine |
| 0305 42 00 | – – Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) |
| | – Dried fish, whether or not salted but not smoked: |
| 0305 51 | – – Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>): |
| 0305 51 10 | – – – Dried, unsalted |
| 0305 51 90 | – – – Dried, salted |
| 0305 59 | – – Other: |
| | – – – Fish of the species <i>Boreogadus saida</i> : |
| 0305 59 11 | – – – – Dried, unsalted |
| 0305 59 19 | – – – – Dried, salted |
| 0305 59 30 | – – – Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) |
| 0305 59 50 | – – – Anchovies (<i>Engraulis</i> spp.) |
| 0305 59 60 | – – – Lesser or Greenland halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>), and Pacific halibut (<i>Hippoglossus stenolepis</i>) |
| 0305 59 70 | – – – Atlantic halibut (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>) |
| 0305 59 90 | – – – Other |
| | – Fish, salted but not dried or smoked and fish in brine: |
| 0305 61 00 | – – Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) |
| 0305 62 00 | – – Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) |
| 0305 63 00 | – – Anchovies (<i>Engraulis</i> spp.) |
| | Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled, frozen, dried, salted or in brine; flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption: |
| | – Frozen: |
| 0306 11 | – – Rock lobster and other sea crawfish (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.): |
| 0306 11 10 | – – – Crawfish tails |
| 0306 11 90 | – – – Other |

| Tariff No | Description |
|------------|---|
| 0306 12 | -- Lobsters (<i>Homarus</i> spp.): |
| 0306 12 10 | --- Whole |
| 0306 12 90 | --- Other |
| ex 0306 13 | -- Shrimps and prawns: |
| 0306 13 10 | --- Of the family <i>Pandalidae</i> |
| 0306 13 40 | --- Deepwater rose shrimps (<i>Parapenaeus longirostris</i>) |
| 0306 13 50 | --- Shrimps of the genus <i>Penaeus</i> |
| 0306 13 80 | --- Other |
| 0306 14 | -- Crabs: |
| 0306 14 10 | --- Crabs of the species <i>Paralithodes camchaticus</i> , <i>Chionoecetes</i> spp. and <i>Callinectes sapidus</i> |
| 0306 14 30 | --- Crabs of the species (<i>Cancer pagurus</i>) |
| 0306 14 90 | --- Other |
| 0306 19 | -- Other, including flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption: |
| 0306 19 10 | --- Freshwater crayfish |
| 0306 19 30 | --- Norway lobsters (<i>Nephrops norvegicus</i>) |
| 0306 19 90 | --- Other |
| | - Not frozen: |
| 0306 21 00 | -- Rock lobster and other sea crawfish (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.) |
| 0306 22 | -- Lobsters (<i>Homarus</i> spp.): |
| 0306 22 10 | --- Live |
| | --- Other: |
| 0306 22 91 | ---- Whole |
| 0306 22 99 | ---- Other |
| ex 0306 23 | -- Shrimps and prawns: |
| 0306 23 10 | --- Of the family <i>Pandalidae</i> |
| 0306 23 90 | --- Other |
| 0306 24 | -- Crabs: |
| 0306 24 10 | --- Crabs of the species <i>Paralithodes camchaticus</i> , <i>Chionoecetes</i> spp. and <i>Callinectes sapidus</i> |
| 0306 24 30 | --- Crabs of the species <i>Cancer pagurus</i> |
| 0306 24 90 | --- Other |
| 0306 29 | -- Other, including flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption: |
| 0306 29 10 | --- Freshwater crayfish |
| 0306 29 30 | --- Norway lobsters (<i>Nephrops norvegicus</i>) |
| 0306 29 90 | --- Other |
| | Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; flours, meals and pellets of aquatic invertebrates other than crustaceans, fit for human consumption: |
| 0307 10 | - Oysters: |
| 0307 10 10 | -- Flat oysters (of the genus <i>Ostrea</i>), live and weighing (shell included) not more than 40 g each |
| 0307 10 90 | -- Other |
| | - Scallops, including queen scallops, of the genera <i>Pecten</i> , <i>Chlamys</i> or <i>Placopecten</i> : |
| 0307 21 00 | -- Live, fresh or chilled |

| Tariff No | Description |
|---------------|---|
| 0307 29 | -- Other: |
| 0307 29 10 | --- Coquilles St Jacques (<i>Pecten maximus</i>), frozen |
| 0307 29 90 | --- Other |
| | -- Mussels (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.): |
| ex 0307 31 | -- Live, fresh or chilled: |
| 0307 31 90 | --- <i>Perna</i> spp. |
| ex 0307 39 | -- Other: |
| 0307 39 90 | --- <i>Perna</i> spp. |
| | -- Cuttle fish (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola</i> spp.); and squid (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.): |
| 0307 41 | -- Live, fresh or chilled: |
| 0307 41 10 | --- Cuttle fish (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola</i> spp.) |
| | --- Squid (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.): |
| 0307 41 91 | ---- <i>Loligo</i> spp., <i>Ommastrephes sagittatus</i> |
| ex 0307 41 99 | ---- Other |
| | -- Octopus (<i>Octopus</i> spp.): |
| 0307 51 00 | -- Live, fresh or chilled |
| 0307 59 | -- Other: |
| 0307 59 10 | --- Frozen |
| 0307 59 90 | --- Other |
| 0307 60 00 | -- Snails, other than sea snails |
| | -- Other, including flours, meals and pellets of aquatic invertebrates other than crustaceans, fit for human consumption: |
| 0307 91 00 | -- Live, fresh or chilled |
| ex 0307 99 | -- Other: |
| | --- Frozen: |
| 0307 99 11 | ---- <i>Illex</i> spp. |
| 0307 99 15 | ---- Jellyfish (<i>Rhopilema</i> spp.) |
| 0307 99 18 | ---- Other aquatic invertebrates |
| 0307 99 90 | --- Other |
| | Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs: |
| | -- Fish, whole or in pieces, but not minced: |
| 1604 11 00 | -- Salmon |
| 1604 13 | -- Sardines, <i>sardinella</i> and brisling or sprats: |
| | --- Sardines: |
| 1604 13 11 | ---- In olive oil |
| 1604 13 19 | ---- Other |
| 1604 13 90 | --- Other |
| 1604 15 | -- Mackerel: |
| | --- Of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> : |
| 1604 15 11 | ---- Fillets |
| 1604 15 19 | ---- Other |
| 1604 15 90 | --- Of the species <i>Scomber australasicus</i> |
| 1604 16 00 | -- Anchovies |
| ex 1604 19 | -- Other: |
| | --- Fish of the genus <i>Euthynnus</i> , other than skipjack (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>): |
| 1604 19 31 | ---- Fillets known as 'loins' |

| Tariff No | Description |
|------------|---|
| 1604 19 39 | ----- Other |
| 1604 19 50 | --- Fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i> ----- Other: |
| 1604 19 95 | ----- Alaska pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>) and pollack (<i>Pollachius pollachius</i>) |
| 1604 19 98 | ----- Other Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved: |
| 1605 10 00 | - Crab |
| 1605 30 | - Lobster: |
| 1605 30 10 | -- Lobster meat, cooked, for the manufacture of lobster butter or of lobster pastes, pâtes, soups or sauces |
| 1605 30 90 | -- Other |
| 1605 40 00 | - Other crustaceans |
| ex 1902 20 | - Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared: |
| 1902 20 10 | -- Containing more than 20 % by weight of fish, crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates |